

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/TBT/N/KWT/5
23 de diciembre de 2002

(02-7087)

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

Original: inglés

NOTIFICACIÓN

Se da traslado de la notificación siguiente de conformidad con el artículo 10.6.

1.	Miembro del Acuerdo que notifica: <u>EL ESTADO DE KUWAIT</u> Si procede, nombre del gobierno local de que se trate (artículos 3.2 y 7.2):
2.	Organismo responsable: La Autoridad Pública para la Industria Nombre y dirección (incluidos los números de teléfono y de telefax, así como las direcciones de correo electrónico y sitios Web, en su caso) del organismo o autoridad encargado de la tramitación de observaciones sobre la notificación, en caso de que se trate de un organismo o autoridad diferente:
3.	Notificación hecha en virtud del artículo 2.9.2 [], 2.10.1 [], 5.6.2 [X], 5.7.1 [], o en virtud de:
4.	Productos abarcados (partida del SA o de la NCCA cuando corresponda; en otro caso partida del arancel nacional. Podrá indicarse además, cuando proceda, el número de partida de la ICS): Grupo V: OTROS PRODUCTOS <u>Clase A (Primera etapa de la aplicación)</u> V-09 TOALLITAS FACIALES DE PAPEL. Códigos del SA: 4818.2 / 4818.10 / 4818.30 V-13 RECIPIENTES METÁLICOS PARA ENLATAR PRODUCTOS ALIMENTICIOS. Códigos del SA: 7310.21 / 7310.29 V-14 RECIPIENTES DE PLÁSTICO PARA RELLENAR CON BEBIDAS Y LECHE. Códigos del SA: 3924.10 / 3923.30 V-15 VAJILLA DE MELAMINA. Códigos del SA: 3924.10 <u>Clase B (segunda etapa o aplicación diferida)</u> V-02 TUBERÍAS DE ACERO Y DE HIERRO ALEADOS. Códigos del SA: 7304 / 7305 / 7306 / 7307 V-04 TOCADOS PARA HOMBRE – SHEMAG Y GHUTRAS DE ALGODÓN. Códigos del SA: 6505.90.10 / 6505.90.30 V-05 EXTINTORES. Códigos del SA: 8424.10 V-07 FÓSFOROS DE SEGURIDAD. Códigos del SA: 3605.00 V-08 REGULADORES DE BAJA PRESIÓN PARA BOTELLAS DE GAS. Códigos del SA: 8481.10 V-09 PAPEL HIGIÉNICO, TOALLAS Y SERVILLETAS DE PAPEL. Códigos del SA: 4818.2 / 4818.10 / 4818.30 V-10 CIGARRILLOS ÚNICAMENTE. Códigos del SA: 2402.20 V-11 APARATOS DE GAS DOMÉSTICOS Y DE ACAMPAR, INCLUIDOS CALENTADORES,

	<p>COCINAS, BARBACOAS Y LÁMPARAS. Códigos del SA: 7321.11 / 7321.81 / 9405.50</p> <p>V-11 APARATOS DE GAS DOMÉSTICOS Y DE ACAMPAR, INCLUIDOS CALENTADORES, COCINAS, BARBACOAS Y LÁMPARAS. Códigos del SA: 7321.11 / 7321.81 / 9405.50</p> <p>V-12 OLLAS A PRESIÓN Y CAZUELAS DE ALUMINIO MOLDEADO EN FRÍO. Códigos del SA: 7615.19 / 7323.93</p> <p>V-16 TAMPONES SANITARIOS PARA MUJERES. Códigos del SA: 4818.40</p> <p>V-17 PAÑALES PARA BEBÉS. Códigos del SA: 4818.40</p> <p>V-18 PAPEL DE ESCRIBIR Y SOBRES. Códigos del SA: 4817.10 / 4823.90</p> <p>V-19 PRODUCTOS TEXTILES PARA TIENDAS DE CAMPAÑA DE USO CIVIL. Códigos del SA: 6306.21 / 6306.22 / 6306.29</p> <p>V-20 CASCOS DE SEGURIDAD, CALZADO DE SEGURIDAD (PLÁSTICO Y GOMA), PROTECTORES DE OJOS Y OÍDOS, MÁSCARAS PARA BOCA Y NARIZ, GUANTES DE SEGURIDAD. 6506.10 / 6401.10 / 6402.30 / 6307.90 / 4015.19 / 4203.29 / 6116 / 9004.90</p>
5.	<p>Título, número de páginas e idioma(s) del documento notificado: Aplicación del Programa de certificación de conformidad internacional (versión en inglés)</p>
6.	<p>Descripción del contenido: Procedimientos de evaluación de la conformidad aplicados a los productos reglamentados en los países de exportación para garantizar su conformidad con los reglamentos y normas técnicos aplicables de Kuwait. Los exportadores pueden elegir una de las siguientes posibilidades de cumplimiento:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Inspección y pruebas de los envíos 2) Registro, inspección y pruebas de los productos 3) Licencias para productos <p>Los detalles figuran en los Procedimientos y directrices del PCCI.</p>
7.	<p>Objetivo y razón de ser: <i>"objetivos legítimos de protección de la salud o la seguridad humanas, imperativos de la seguridad nacional, protección del medio ambiente, protección de la moral pública (incluidos los valores religiosos) y prevención de prácticas que puedan inducir a error"</i>.</p> <p>La aplicación de la medida en cuestión constituye un ejercicio del derecho que otorga a los Miembros de la OMC el artículo 5 del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio: <i>"en los casos en que se exija una declaración positiva de conformidad con los reglamentos técnicos o las normas, las instituciones del gobierno central aplicarán procedimientos de evaluación de la conformidad a los productos originarios de los territorios de otros Miembros."</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Los reglamentos técnicos y las normas obligatorias de Kuwait ya son aplicables a los productos reglamentados de la clase A. Estos productos han estado sujetos a procedimientos de evaluación de la conformidad y verificación por la Autoridad Pública para la Industria en Kuwait. El PCCI introducido aplica procedimientos de evaluación de la conformidad y verificación en los países de exportación de los productos reglamentados antes del envío, satisfaciendo así los criterios del apartado 1 del párrafo 1 del artículo 5 del Acuerdo OTC al facilitar <i>"acceso"</i> a los fabricantes y exportadores, <i>"incluida la posibilidad de que las actividades de evaluación de la conformidad se realicen en el emplazamiento de las instalaciones y de recibir la marca del sistema."</i> 2) En cumplimiento de las disposiciones del apartado 2 del párrafo 1 del artículo 5, que establece que <i>"los procedimientos de evaluación de la conformidad no serán más estrictos ni se aplicarán de forma más rigurosa de lo necesario para dar la debida seguridad de que los productos están en conformidad con los reglamentos técnicos o las normas aplicables"</i>, el PCCI se adhiere al principio de proporcionalidad ofreciendo

a los exportadores la posibilidad de elegir entre tres métodos diferentes de alcanzar la conformidad, cada uno de ellos con un grado diferente de intervención y pruebas de los envíos. La naturaleza, ámbito y complejidad de los procedimientos aplicados dependen del nivel de conformidad evaluado con las prescripciones correspondientes, revelado por la evaluación de los informes de pruebas, las certificaciones, las marcas de calidad, etc., que el producto ya haya adquirido. Por ejemplo, los productos registrados que hayan demostrado su conformidad a través de informes de pruebas fundamentados podrán obtener una exención completa de las pruebas durante un máximo de tres años. A los demás productos con conformidad deficiente sólo se les harán pruebas respecto a las prescripciones pendientes, evitando así una duplicación innecesaria.

- 3) La conformidad con los reglamentos técnicos y las normas de Kuwait es un requisito obligatorio tanto para los productos importados como para los fabricados en el país. Los procedimientos aplicados en el marco de la opción de licencias de productos del PCCI son paralelos a los aplicados en el marco del sistema de marcas de calidad a los productos fabricados en el país. Los demás productos fabricados en el país que no opten al sistema de marcas de calidad están sujetos a la toma periódica de muestras de las líneas de producción y de varios puntos de mercado, cuya conformidad se evalúa posteriormente en la Autoridad Pública para la Industria o en otros laboratorios públicos o privados dentro y fuera de Kuwait. El sistema puede considerarse "*equivalente*" (en el espíritu y el sentido del párrafo 1 del artículo 6) a la opción de registro del PCCI, sin tener en cuenta las posibles diferencias entre ambos sistemas siempre que se satisfagan los criterios de "*garantía de la conformidad*" en ambos. En cualquier caso, la aplicación del PCCI a los productos importados liberaría recursos sustanciales de trabajadores cualificados de la Autoridad y de instalaciones que podrían dedicarse a un nivel más alto de observancia en los productos fabricados en el país. Además, la Autoridad está trabajando en el perfeccionamiento del proceso, mediante la preparación y adopción de un programa estructurado denominado "Marcas de conformidad", en conjunción con otros países del CCG que optan al mismo programa. Los procedimientos de este programa están diseñados de modo que sean paralelos en la mayor medida posible a la opción de registro del PCCI. El desarrollo de este programa tendría que tomar en consideración el ritmo de desarrollo y las limitaciones de las capacidades locales, las instalaciones infraestructurales y las capacidades técnicas. Sin embargo, sigue vigente el hecho de que, aparte de las exportaciones de petróleo y productos petroquímicos, el Estado de Kuwait es importador puro de productos. En consecuencia, tomando en consideración la condición de país en desarrollo de Kuwait, las posibles deficiencias en la actual aplicación de los procedimientos de evaluación de la conformidad a los productos fabricados en el país no deberían perjudicar al derecho del consumidor de Kuwait a recibir una protección general contra la posible disconformidad de los productos importados, que representan la mayoría de los productos de que dispone en el mercado kuwaití. Si los países desarrollados Miembros consideran (según su propia evaluación) que los procedimientos aplicados por el Estado de Kuwait a los productos fabricados en el país son de algún modo inadecuados, están obligados, de conformidad con el artículo 11, a otorgar asistencia técnica al Estado de Kuwait para desarrollar sus procedimientos y organismos de evaluación de la conformidad.
- 4) La Autoridad ha elegido y designado una Compañía de gestión del programa para administrar el PCCI globalmente en su nombre, de acuerdo con un proceso de licitación competitivo que dio como resultado la selección del licitador con los menores honorarios y la puntuación de cualificación más alta. Las tasas impuestas abarcan los costos de las pruebas, la evaluación, el registro y las licencias de producto, y son equivalentes e incluso más competitivos que los tipos de mercado vigentes. Las tasas de inspección de los envíos tienen una escala graduada descendente proporcional a envíos mayores, y la tasa en cada escala consta de un componente fijo y uno variable basado en

un porcentaje del valor f.o.b. del envío, sujeto a una carga mínima, de modo que se establece uniformidad y equidad entre productos originarios de diferentes países. Todas las tasas impuestas en el marco del PCCI se abonan directamente a los organismos que llevan a cabo los procedimientos de evaluación. Ninguna parte de las tasas o beneficios se abona directa o indirectamente a la Autoridad ni a cualquier otro órgano del Gobierno de Kuwait. En consecuencia, las tasas son equitativas y ***"se limitan al coste aproximado de los servicios prestados y no constituyen una protección indirecta de los productos nacionales ni un gravamen de carácter fiscal aplicado a la importación o a la exportación"***.

- 5) El PCCI cumple los criterios de los apartados 2, 3, 4, 6, 7 y 8 del párrafo 2 del artículo 5 en relación con los períodos de tramitación y la inexistencia de demoras, las prescripciones en materia de información y confidencialidad, el emplazamiento de las instalaciones y el tratamiento de las reclamaciones, según se explica en detalle en el documento de Procedimientos y directrices.
- 6) El PCCI cumple las disposiciones del párrafo 4 del artículo 5 en cuanto que todos los procedimientos aplicados por el Programa se basan en las directrices y recomendaciones internacionales pertinentes. Un ejemplo clásico de esas directrices es la norma ISO 28, en la que se basan las licencias de productos del PCCI.
- 7) El PCCI acepta los resultados de procedimientos de evaluación de la conformidad realizados por organismos acreditados o reconocidos a nivel internacional o nacional, o de organismos con los que se hayan concluido acuerdos de reconocimiento mutuo, en la medida en que ofrezcan garantías de conformidad con los reglamentos técnicos y las normas aplicables.

El Estado de Kuwait prevé un plazo prudencial a partir de la fecha de esta notificación para que los demás Miembros de la OMC ***"formulen observaciones por escrito"*** y expresa su intención de ***"mantener conversaciones sobre esas observaciones si así se le solicita y tomar en cuenta dichas observaciones escritas y los resultados de dichas conversaciones"***. Además, durante el período de notificación la Autoridad ***"anunciará mediante un aviso en una publicación, en una etapa convenientemente temprana, de modo que pueda llegar a conocimiento de las partes interesadas de los demás Miembros, que proyecta introducir este procedimiento de evaluación de la conformidad"***. Este adoptará la forma, aunque no exclusivamente, de una notificación y una transmisión de copias de los Procedimientos y directrices del PCCI a las embajadas extranjeras en Kuwait, la Cámara de Comercio e Industria de Kuwait, la Unión de Industrias de Kuwait, las embajadas de Kuwait en los países exportadores, las Cámaras de Comercio conjuntas internacionales, las principales asociaciones de fabricantes de los productos reglamentados, así como la publicación de artículos en los periódicos locales y la celebración de seminarios de información y debate sobre el Programa para los comerciantes e importadores locales.

8. Documentos pertinentes:

- 1) Programa de certificación de conformidad internacional en los países exportadores – Procedimientos y directrices generales (13 páginas, más apéndices A a J)
- 2) Lista de normas kuwaitíes aplicables durante la primera etapa del PCCI

9. Fecha propuesta de adopción: Fecha propuesta de entrada en vigor:

1° de febrero de 2003 para la primera etapa del programa sobre los productos de la clase A.
No se ha determinado aún la fecha de entrada en vigor para los productos de la clase B.

10. Fecha límite para la presentación de observaciones: 31 de enero de 2003

- 11. Textos disponibles en: Servicio nacional de información [X] o dirección, números de teléfono y de telefax, correo electrónico y dirección del sitio Web, en su caso, de otra institución:**

Autoridad Pública para la Industria

Sitio Web: www.pai-iccp.com